



KOMUNIKAT PRASOWY nr 158/24

Luksemburg, 4 października 2024 r.

Wyrok Trybunału w sprawie C-4/23 | [Mirin]¹

Odmowa uznania przez państwo członkowskie zmiany imienia i tożsamości płciowej uzyskanej zgodnie z prawem w innym państwie członkowskim jest sprzeczna z prawami obywateli Unii

Obywatel rumuński został zarejestrowany w Rumunii przy urodzeniu jako osoba płci żeńskiej.

Po przeprowadzeniu się w 2008 r. do Zjednoczonego Królestwa nabył on obywatelstwo brytyjskie, zachowując przy tym obywatelstwo rumuńskie. W tym właśnie państwie – w którym zamieszkuje – w 2017 r. zmienił imię i tytuł grzecznościowy z form żeńskich na męskie, a w 2020 r. uzyskał prawne uznanie swojej męskiej tożsamości płciowej.

W maju 2021 r., na podstawie dwóch dokumentów wydanych w Zjednoczonym Królestwie, poświadczających te zmiany, obywatel ten zwrócił się do rumuńskich organów administracyjnych o zamieszczenie w jego akcie urodzenia wzmianek o zmianie imienia, płci i osobistego numeru identyfikacyjnego, tak aby akt ten odpowiadał płci męskiej. Ponadto wniósł o wydanie nowego aktu urodzenia zawierającego te nowe adnotacje.

Organy rumuńskie oddaliły jednak te wnioski i wezwały go do wszczęcia nowego postępowania w sprawie zmiany tożsamości płciowej przed sądami rumuńskimi. Opierając się na prawie do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium Unii, zainteresowany obywatel zwrócił się do sądu w Bukareszcie o nakazanie dostosowania jego aktu urodzenia do nowego imienia i tożsamości płciowej prawomocnie uznanej w Zjednoczonym Królestwie.

Sąd ten zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości z pytaniem, czy uregulowanie krajowe stanowiące podstawę odmownej decyzji organów rumuńskich jest zgodne z prawem Unii i czy brexit² ma wpływ na rozpatrywany spór.

Trybunał odpowiedział, że **uregulowanie państwa członkowskiego odmawiające uznania i wpisania w akcie urodzenia obywatela zmiany imienia i tożsamości płciowej uzyskanej zgodnie z prawem w innym państwie członkowskim, w niniejszym przypadku w Zjednoczonym Królestwie, jest sprzeczne z prawem Unii. Odnosi się to również do przypadku, gdy wniosek o uznanie tej zmiany złożono po wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa z Unii.**

Na wstępie Trybunał zauważył, że do leżącej u podstaw sporu zmiany imienia i tożsamości płciowej doszło, odpowiednio, przed brexitem i w następującym po nim okresie przejściowym. Zmianę tę należy zatem uznać za uzyskaną w państwie członkowskim Unii. Okoliczność, że Zjednoczone Królestwo nie jest już państwem członkowskim Unii, nie wpływa na stosowanie prawa Unii w tym przypadku.

Trybunał wyjaśnił następnie, że **odmowa uznania przez państwo członkowskie zmiany tożsamości płciowej uzyskanej zgodnie z prawem w innym państwie członkowskim stanowi przeszkodę w wykonywaniu prawa do swobodnego przemieszczania się i pobytu.** Tożsamość płciowa, podobnie jak imię, jest podstawowym elementem tożsamości osobistej. Wynikająca z takiej odmowy rozbieżność w odniesieniu do tożsamości stwarza trudności w wykazaniu swojej tożsamości w życiu codziennym, a także poważne niedogodności zawodowe, administracyjne i prywatne.

Wreszcie Trybunał orzekł, że **brak jest uzasadnienia** dla tej odmowy uznania i dla **wymuszenia na zainteresowanym wszczęcia nowego postępowania w sprawie zmiany tożsamości płciowej w państwie członkowskim pochodzenia**, narażającego go na **ryzyko**, iż zakończy się ono **wynikiem innym** niż przyjęty przez organy państwa członkowskiego, które zgodnie z prawem zezwoliły na zmianę imienia i tożsamości płciowej. W tym kontekście przypomniał również, że z orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka wynika, iż państwa są zobowiązane wprowadzić jasną i przewidywalną procedurę prawnego uznania tożsamości płciowej umożliwiającą zmianę płci.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

Pełny [tekst i, w stosownym wypadku, streszczenie](#) wyroku są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793.

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 22964106.

Pozostańmy w kontakcie!



¹ Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa. Nie odpowiada ona rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze stron postępowania.

² Postępowanie w sprawie zmiany tożsamości płciowej zostało wszczęte w Zjednoczonym Królestwie przed wystąpieniem tego państwa z Unii, lecz zakończyło się w okresie przejściowym, już po tym wystąpieniu.